

Crece división política en EEUU



Flores e imágenes de Charlie Kirk, el activista conservador que fué asesinado el 10 de septiembre en la Universidad en Utah. Abajo: foto del sospechoso de haberle disparado a Kirk.

FOTOS: AFP

El asesinato de Charlie Kirk reabre las heridas en el país.

JORDI ZAMORA / AFP

El asesinato del activista conservador Charlie Kirk en una universidad de Utah volvió a evidenciar la profunda división política en Estados Unidos, pese a las condenas de figuras nacionales.

Pocas horas después del atentado, que fue grabado por numerosos estudiantes, la Cámara de Representantes ni siquiera logró celebrar una breve plegaria en memoria de Kirk, de 31 años y ferviente defensor del expresidente Donald Trump. Demócratas y republicanos se enfrasaron en gritos hasta que el presidente de la Cámara, Mike Johnson, impuso orden. "Tenemos que estar a la altura de estos hechos", declaró luego a CNN, revelando que varios diputados piden debatir mayor protección policial.

Trump calificó lo ocurrido de "día oscuro", recordando el atentado que casi le cuesta la vida un año atrás. Joe Biden y Kamala Harris también condenaron el crimen, aunque en redes sociales el debate fue encendido, reflejando el ambiente de confrontación que se vive en el Congreso, en los campus universitarios y en torno a la guerra en Gaza.

Para Matthew Continetti, del American Enterprise Institute, la violencia política crece y no debe ignorarse el extremismo de izquierda. En contraste, la periodista Julia Loffe denunció que el presidente ya habla de "purgas" sin haber sospechosos.

Kirk, defensor del derecho a portar armas, solía debatir en universidades con tono enérgico pero respetuoso. Fue alcanzado por un disparo desde un tejado mientras hablaba con estudiantes en Utah, pese a contar con guardaespaldas.

OpenAI respalda una película animada con IA para debutar en Cannes. || Pág. 2A

Maduro volverá a decretar que la Navidad empiece el 1 de octubre en Venezuela. || Pág. 9A

Los diputados de Hong Kong rechazan otorgar nuevos derechos a parejas del mismo sexo. || Pág. 10A

Sydney Sweeney se perfila como candidata al Óscar por su boxeadora en "Christy". || Pág. 11A

Nuevo miembro del Congreso reemplazará a Gerry Connolly

Walkinshaw gana en el estado de Virginia

WASHINGTONHISPANIC/
REDACCIÓN

La mañana posterior a ser declarado ganador en la elección especial que llenó la vacante del fallecido congresista Gerry Connolly, el demócrata James Walkinshaw ya estaba en el Capitolio asumiendo su papel como el miembro más reciente del Congreso.

Entre sus primeras prioridades, anunció la presentación de un proyecto de ley que obligue a cualquier presidente a someter al Congreso, mediante una votación de sí/no, cualquier decisión para reestructurar, reducir o eliminar agencias federales. Walkinshaw recordó que durante la administración Trump se in-



James Walkinshaw, nuevo congresista por Virginia.

FOTO: FACEBOOK

tentó afectar al Departamento de Educación y a la agencia USAID, lo que ocasionó pérdidas de miles de empleos en el norte de Virginia.

En el condado de Fairfax, que forma parte del Distrito 11 de Virginia, residen cerca de 80,000 empleados federales, además de cientos de miles que trabajan para contratistas. Walkinshaw subrayó que defenderá fondos adicionales para el Metro y el servicio ferroviario VRE, esenciales para el traslado de los trabajadores hacia Washington.

También enfatizó en la necesidad de proteger la cobertura de salud frente a posibles recortes en Medicaid y en la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio.

|| Pág. 4-A

Para debutar en Cannes

OpenAI respalda una película animada con IA

NUEVA YORK/
AGENCIAS

El creador de ChatGPT, OpenAI, está apoyando la producción de un largometraje animado creado principalmente con herramientas de inteligencia artificial, que se espera sea estrenado en el festival de Cine de Cannes en 2026.

El proyecto se produce en un contexto de intensas batallas legales entre estudios de Hollywood y empresas de IA por los derechos de propiedad intelectual.

La película titulada "Criterz" cuenta las aventuras de unas criaturas del bosque en cuya aldea irrumpe un extraño. Los productores esperan estrenarla en cines a nivel mundial luego de su paso por Cannes, según el comunicado.

Con esta película, OpenAI busca demostrar que la tecnología puede revolucionar el cine de Hollywood con tiempos más rápidos y costos más bajos.

El proyecto tiene un presupuesto inferior a 30 millones de dólares y un tiempo de producción de solo nueve meses, una fracción de los típicos

costos de entre 100 y 200 millones de dólares y el ciclo de desarrollo de tres años de las grandes producciones animadas.

"Criterz" comenzó como un cortometraje de Chad Nelson, un especialista creativo de OpenAI, quien hace tres años empezó a desarrollar el concepto utilizando DALL-E, la herramienta de generación de imágenes de la empresa.

Nelson se asoció con Vertigo Films, con sede en Londres, y con el estudio Native Foreign, en Los Ángeles, para expandir el proyecto a un largometraje.

La producción mez-



El logotipo de la aplicación de OpenAI ChatGPT.

FOTO: AFP

clará tecnología de IA con trabajo humano. Los artistas dibujarán bocetos que alimentarán a las herramientas de OpenAI, incluidas GPT-5 y los modelos generadores de imágenes, mientras que actores humanos darán voz a los personajes.

El guion fue escrito por algunos de los mismos escritores detrás del exitoso "Paddington en Perú".

Estudios importantes como Disney, Universal y Warner Bros. Discovery han presentado demandas por infracción de derechos de autor contra la firma de IA Midjourney, alegando que la compañía entrenó ilegalmente sus modelos con sus personajes.

"Criterz" está financiada por la empresa matriz de Vertigo, Federation Studios, con sede en París, y unos 30 colaboradores comparten las ganancias a través de un modelo de compensación especializado.

La película no será el primer largometraje

animado hecho con IA generativa. En 2024 se lanzaron "DreadClub: Vampire's Verdict", considerado el primer largometraje animado con IA y realizado con un presupuesto de 405 dólares, así como "Where the Robots Grow".

Esos lanzamientos, al igual que el cortometraje original "Criterz", recibieron reacciones mixtas de los espectadores, con algunos críticos cuestionando si la tecnología de IA actual puede producir contenido cinematográfico de calidad que resuene emocionalmente con el público.

MONICA TRAVEL



LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783	Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
--	---	--

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703) 587-6188
Fairfax VA 22030 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2025 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Legisladores conmemoran el 24.º aniversario del 11-S

Nueva York recuerda las víctimas y alerta sobre amenazas terroristas

WASHINGTON
HISPANIC /
REDACCIÓN

El 11 de septiembre de 2001, casi 3,000 víctimas perdieron la vida en ataques terroristas que cambiaron para siempre a Estados Unidos. A las 8:46 a.m., el día de horror comenzó cuando el vuelo 11 de American Airlines se estrelló contra la Torre Norte del World Trade Center en la ciudad de Nueva York.

Un grupo bipartidista de legisladores del Comité de Seguridad Nacional de la Cámara de Representantes visitó la Zona Cero en Nueva York este jueves para conmemorar el 24.º aniversario

del 11 de septiembre.

Nueva York sigue siendo un blanco del terrorismo, y miembros del Comité de Seguridad Nacional han advertido sobre las posibles amenazas que aún enfrenta Estados Unidos, especialmente mientras el país se prepara para albergar eventos de gran escala como la Copa Mundial de la FIFA el próximo año.

El representante Andrew Garbarino, republicano de Nueva York y presidente del Comité de Seguridad Nacional, encabezará a un grupo de legisladores del comité en la visita a la Zona Cero este jueves, según un asistente del comité. Está previsto que los legisladores depositen flores en el memorial, agradezcan a los

socorristas y participen en una visita guiada por el personal al Museo y Memorial Nacional del 11 de Septiembre el jueves por la tarde.

“Veinticuatro años después, es fundamental recordar que [el Departamento de Seguridad Nacional] y el Comité de Seguridad Nacional se crearon tras uno de los días más oscuros de la historia de nuestra nación”, dijo Garbarino “Como neoyorquino de toda la vida y orgulloso residente de Long Island, ‘Nunca olvidar’ significa más que un recuerdo; es un llamado a la acción que guía mi trabajo todos los días y seguirá guiando al Comité”.

“Más de dos décadas después, nuestra nación aún enfrenta amenazas elevadas



El 11 de septiembre de 2001, casi 3,000 víctimas perdieron la vida en ataques terroristas que cambiaron para siempre a Estados Unidos.

FOTO: AFP

y en evolución por parte de organizaciones terroristas extranjeras y extremistas violentos locales, y Nueva York sigue siendo un objetivo principal del terrorismo”, agregó Garbarino.

La agencia de investigación y tecnología del Departamento de Justicia, el Instituto Nacional de Justicia, determinó en 2023 que la ciudad de Nueva York tuvo el mayor número de incidentes terroristas intentados o consumados en el país.

El secretario de Guerra, Pete Hegseth, habló sobre su propio camino hacia el ejército y los sacrificios realizados por los militares estadounidenses el 11 de septiembre y en los años posteriores.

“Sentí un llamado inquebrantable a la acción, un deber de defender nuestra tierra sagrada con todo lo que tenía”, dijo Hegseth al recordar lo que sintió tras ver lo que ocurrió el 11 de septiembre de 2001.

Hegseth también habló sobre el asesinato de Charlie Kirk el miércoles, diciendo que, al igual que quienes perdieron la vida el 11 de septiembre, él tampoco será olvidado.

“El ejemplo de vida e incluso la muerte de Charlie Kirk, seguidor de Cristo y patriota estadounidense, me da esperanza”, dijo Hegseth. “Charlie, te queremos... al igual que los del 11 de septiembre, nunca serás olvidado”.

¿CUIDAS A UN SER QUERIDO?

La Licencia Familiar Pagada de DC te apoya para que estés presente.

Hasta 12 semanas de Licencia Familiar



dcpaidfamilyleave.dc.gov/es/

dc paid family leave

DISTRICT OF COLUMBIA
DEPARTMENT OF
EMPLOYMENT SERVICES

GOBIERNO DEL
DISTRITO DE COLUMBIA
MURIEL BOWSER, ALCALDESA

Nuevo miembro del Congreso reemplazará a Gerry Connolly

Walkinshaw gana en Virginia

WASHINGTON
HISPANIC/
REDACCIÓN

La mañana después de ser declarado ganador en una elección especial para reemplazar al fallecido congresista de Virginia Gerry Connolly, el demócrata James Walkinshaw ya se encontraba en el Capitolio el miércoles.

Walkinshaw habló sobre sus prioridades como el miembro más reciente del Congreso.

“Lo primero que voy a hacer es presentar un proyecto de ley que obligue al presidente a acudir al Congreso para una votación de sí o no antes de que pueda reestructurar, reducir o desmantelar una agencia federal”, dijo Walkinshaw.

“Hemos visto a la administración Trump hacer eso con el Departamento de Educación, USAID y otras agencias, lo que provocó que miles de personas en el norte de Virginia perdieran sus empleos y dañó la capacidad del gobierno para servir al pueblo estadounidense”, añadió. “Creo que

si un presidente –cualquier presidente– quiere hacer eso, debe acudir al Congreso para una votación de sí o no”.

Walkinshaw señaló que el condado de Fairfax tenía aproximadamente 80,000 residentes que eran empleados federales; afirmó que, si bien es difícil obtener una cifra exacta, no hay duda de que el número de personas que perdieron sus trabajos fue de miles. También indicó que hay cientos de miles de residentes del condado que trabajan para contratistas federales.

El Distrito 11 de Virginia abarca gran parte del condado de Fairfax e incluye la ciudad de Fairfax.

Sobre sus prioridades, Walkinshaw dijo que luchará por más fondos tanto para el Metro como para el servicio de tren de cercanías Virginia Railway Express (VRE), ambos utilizados por muchos residentes del Distrito 11 para ir al trabajo.

“Ambos merecen y necesitan más financiamiento federal dado el papel clave que desempeñan en ayudar al gobierno federal a funcionar”, afirmó.

Walkinshaw reemplaza al fallecido congresista de-



James Walkinshaw habló sobre sus prioridades como el miembro más reciente del Congreso. FOTO: CORTESÍA

mócrata Gerry Connolly, quien murió de cáncer en mayo de este año. Connolly fue un defensor del Metro, pero también era conocido por exigirle cuentas a la agencia cuando consideraba que no estaba gastando el dinero de manera responsable o no mantenía la con-

fianza del público en temas como la seguridad.

“El sistema [del Metro] está funcionando tan bien como lo ha hecho en mucho tiempo, pero todos los días debemos exigirles responsabilidad. Ese será parte de mi papel”, dijo Walkinshaw.

Walkinshaw señaló que Connolly entendía lo importante que era que el gobierno gastara el dinero de forma inteligente y funcionara de manera eficiente.

“En la oficina de Gerry Connolly hicimos eso con la reforma de los contratos de adquisiciones federales para ahorrar miles de millones de dólares y hacer que el gobierno fuera más eficiente – en mi opinión, la manera correcta de hacerlo”, dijo. “La manera correcta de hacerlo es reunir a ambos partidos, trabajar con expertos de la industria y del gobierno, obtener las mejores ideas

para llevar a cabo reformas, implementarlas y luego dar seguimiento para asegurarse de que se cumplan”.

En cuanto a la salud, Walkinshaw dijo que quiere luchar contra posibles recortes.

“Creo que la atención médica y los recortes en salud son un problema muy significativo en este momento”, dijo. “Hemos visto en el llamado Big Beautiful Bill que cientos de miles de virginianos podrían perder su cobertura médica debido a los recortes a Medicaid, y también por el aumento desmedido de las primas de la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio si el Congreso no actúa”.

Connolly fue elegido por primera vez en 2008 y ocupó el escaño del Distrito 11 hasta su fallecimiento. Antes de Connolly, el republicano Tom Davis ocupó el puesto durante 14 años.

■ ARRESTOS POR INTERVENCIÓN FEDERAL LLEGAN A 2,310

Control federal sobre DC está por expirar

REDACCIÓN/
WASHINGTON
HISPANIC

Con el final del control federal del presidente Trump sobre Washington, D.C., programado para esta noche, la Casa Blanca informó que los arrestos realizados durante la operación alcanzaron ya los 2,310.

Entre los detenidos se encuentran 20 miembros de pandillas conocidas, incluidos algunos de la MS-13 y del Tren de Aragua. Además, se incautaron 225 armas de fuego, se rescataron siete niños desaparecidos y se desmantelaron 50 campamentos de personas sin hogar. Según la Casa Blanca, el Departamento de Policía Metropolitana continúa trabajando para ubicar y limpiar más campamentos.

Las operaciones del martes por la noche resultaron en 133 arrestos, de los cuales 30 correspondían a inmigrantes indocumentados. De acuerdo con la Casa Blanca, estos inmigrantes tenían antecedentes penales por agresión con



Nuestra misión de seguridad pública no cambia. Lo que cambia con el fin de la emergencia es la sección 740 de la Carta de Autonomía que permite al presidente y obliga a la alcaldesa a proporcionar los servicios del MPD”

MURIEL BOWSER

Alcaldesa de D.C.

delito grave, ataques a oficiales, robo de identidad, conducir en estado de ebriedad (DUI), choques con fuga, solicitud de prostitución y agresión simple.

■ Detenido bajo una orden por asalto con intención de matar estando armado y asalto con un arma peligrosa (pistola)

– el sujeto disparó contra una mujer tras una discusión verbal.

■ Agresión a un oficial de policía.

■ Detenido bajo un orden por fuga de la justicia / violación de libertad condicional en un caso de robo, y posteriormente acusado de distribución de heroína.

■ Robo en segundo grado.

■ Detenido bajo órdenes por allanamiento, agresión y posesión de una sustancia controlada.

También se incautaron tres armas de fuego el martes, mientras más de 3,200 agentes de 22 agencias trabajaron para hacer más segura la capital.

La alcaldesa de D.C., Muriel Bowser, fue cuestionada el miércoles sobre el fin de la orden de Trump y lo que espera para el Distrito en los próximos días.

“Nuestra misión de seguridad pública no cambia. Lo que cambia con el fin de la emergencia es la sección 740 de la Carta de Autonomía que permite al presidente y obliga a la alcaldesa a proporcionar los servicios del MPD”, señaló Bowser.



Silvia
Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member
Travelers
Group



**Silvia
Caceres
Díaz**
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners

Entre abril de 2024 y marzo de 2025 revisados a la baja

Datos de empleo en EEUU

WASHINGTON / AFP

El Departamento de Trabajo de EE.UU. revisó drásticamente a la baja las cifras de empleos creados entre abril de 2024 y marzo de 2025, lo que llevó a la Casa Blanca a insistir en un recorte de tasas de interés por parte de la Reserva Federal.

Según la Oficina de

Estadísticas Laborales (BLS), las empresas generaron 911.000 empleos menos de lo informado inicialmente, una caída de 0,6% para el año fiscal. Esto implica un promedio mensual de 76.000 empleos menos en los últimos diez meses del mandato de Joe Biden y los dos primeros de Donald Trump.

La revisión, que aún es preliminar y será confirmada en febrero de 2026, llega tras débiles

cifras de agosto, con solo 22.000 empleos creados y el desempleo en 4,3%. Trump acusó a la BLS de manipulación y destituyó a su directora, mientras la Casa Blanca afirmó que los datos muestran que “la economía de Biden fue un desastre”.

La secretaria de prensa Karoline Leavitt reiteró el pedido de reducir las tasas de interés y acusó al titular de la Fed, Jerome Powell, de haberse quedado “sin

excusas”. La Reserva Federal se reunirá la próxima semana para analizar los niveles de referencia.

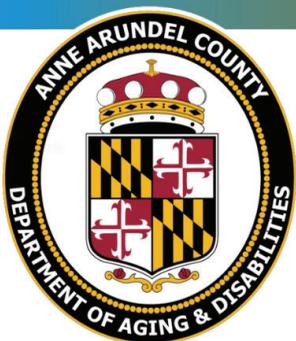
El Departamento de Trabajo recordó que estas revisiones son habituales y pueden implicar variaciones significativas: en el año fiscal 2023-2024, por ejemplo, el ajuste fue de 818.000 empleos, lo que refleja la dificultad de captar en tiempo real la dinámica del mercado laboral.



Unos trabajadores de mantenimiento colocan cemento en las aceras en Los Ángeles el 5 de septiembre de 2025. FOTO: AFP

Anne Arundel County's SHIP Program Helps Medicare Beneficiaries Understand:

- ✓ Medicare coverage options
- ✓ Medicare Advantage plans
- ✓ Medicare prescription drug plans
- ✓ Medicare supplement plans
- ✓ Options for dealing with healthcare costs
- ✓ Medicare billing assistance for disabled Medicare beneficiaries under 65



Anne Arundel County Department of Aging & Disabilities
2666 Riva Road Suite, 400; Annapolis, MD 21401
410-222-4257 www.aacounty.org/aging

CIRQUE DU SOLEIL®

LUZIA™



PRESENTÁNDOSE AHORA
TYSONS II



En el norte de Virginia

Acusado de conducir ebrio y estrellar una camioneta contra una casa ocupada

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre de Carolina del Norte enfrenta múltiples cargos graves después de que, según los alguaciles, estrellara una camioneta contra una casa en el norte de Virginia la noche del martes e intentara huir de la escena.

Alexandros Brownlee, de 35 años, fue acusado de conducir bajo la influencia con un nivel de alcohol en sangre superior a .2, delito de fuga tras chocar propiedad ocupada, destrucción de propiedad y posesión de una placa falsa, tras el accidente ocurrido el 9 de septiembre.

El hecho sucedió alrededor de las 11:30 p.m. en Huff Drive, en Stafford, según la Oficina del Sheriff del Con-



Alexandros Brownlee de 35 años. FOTO: POLICÍA

dados de Stafford (SCSO). Los agentes indicaron que la camioneta primero impactó contra un Mercedes estacionado antes de chocar contra una casa en la que había personas.

Cuando las autoridades llegaron, encontraron un amplio campo de escombros, incluyendo un árbol arrancado y un poste de luz destruido. Siguiendo el rastro de daños, los agentes

localizaron una camioneta con golpes recientes intentando salir del vecindario.

El conductor, identificado como Brownlee, presuntamente mostraba signos de embriaguez y admitió haber bebido “dos cervezas con su cena de carne y papas”. Los agentes también descubrieron que tenía una placa falsa. Las autoridades informaron que, afortunadamen-

te, ninguna de las personas dentro de la vivienda resultó herida, aunque el impacto provocó daños estructurales considerables que obligaron a los ocupantes a evacuar de inmediato por precaución. Brownlee fue trasladado al Centro de Detención de Rappahannock, donde permanece bajo custodia sin derecho a fianza mientras se desarrollan las investigaciones.

Ataque no provocado, según la policía

Mujer de Virginia muerde a un hombre y agrede a una mujer

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Una mujer fue arrestada tras presuntamente morder a un hombre y lanzar al suelo a una mujer en Virginia, informó la policía.

Quai Alexandria Travis, de 33 años, residente de Woodbridge, Virginia, fue arrestada y acusada de dos cargos de lesiones maliciosas el domingo, según el Departamento de Policía del Condado de Prince William (PWCPD).

En un ataque sin provocación, Travis tiró al



Quai Alexandria Travis de 33 años, residente de Woodbridge, Virginia, fue arrestada y acusada de dos cargos. FOTO: POLICÍA

suelo a una mujer de 44 años y mordió a un hombre de 62 que intentó in-

tervenir. Luego huyó alrededor de las 8 p.m. en el bloque 13500 de Spriggs Road en Manassas, Virginia, de acuerdo con el PWCPD.

La policía arrestó a Travis en su casa más tarde esa misma noche. Enfrenta una fianza de \$5,000.

Las víctimas sufrieron heridas menores, pero el hombre de 62 años requirió atención médica en un hospital cercano debido a la mordida. La policía indicó que no hubo indicios de que Travis conociera previamente a las personas agredidas, por lo que el motivo del ataque sigue bajo investigación.

Prince George

Hombre baleado y asesinado



POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre murió tras un tiroteo la mañana del miércoles, según la policía del Condado

de Prince George.

Los oficiales informaron que fueron llamados al área de Old Colony Drive y Grandhaven Avenue alrededor de las 8:15 a.m.

La policía señaló que encontraron a la víctima del tiroteo cerca del lugar, quien fue declarada muerta

en la escena.

Los investigadores no han revelado el nombre de la víctima ni las posibles causas del ataque.

Las autoridades indicaron que continúan recopilando pruebas en la zona y entrevistando a posibles testigos

DISPONIBLE CLASES DE INGLÉS PARA ADULTOS EN PERSONA Y EN LÍNEA

- Alexandria
- Annandale
- Arlington
- Ashburn
- Centreville
- Chantilly
- Clifton
- Fairfax
- Falls Church
- Manassas
- Mclean
- Reston
- Springfield
- Sterling
- Washington, DC

Se requerirá una donación de \$0 a \$40 dependiendo de la localización y en otras gratis para el semestre de enero a abril
*Cuidado de niños sólo en algunas localidades

Para mayor información sobre los días y horas de matrícula: Visítenos a través del internet: www.ESLIM.org ó llame al (703) 841-0292

El servicio Lifeline en el Distrito de Columbia es provisto por Verizon Washington, DC Inc. y Verizon Online LLC

Lifeline es un programa de asistencia del gobierno respaldado por la Comisión de Servicios Públicos del Distrito de Columbia y la Comisión Federal de Comunicaciones. Verizon ofrece los siguientes servicios Lifeline como proveedor de servicios de telecomunicaciones elegible:

- Línea de voz de marcación por tono y uso local ilimitado — \$1 - \$3 al mes (después de descuentos federales y estatales)
- Banda ancha (internet) — descuento mensual de \$9.25 en cualquier plan de Fios

Solo los consumidores elegibles se pueden inscribir en los programas.

Puedes calificar para recibir el servicio Lifeline si puedes demostrar que participas en ciertos programas de asistencia del gobierno o que tu ingreso anual está en o por debajo del 135% de la Guía de Pobreza Federal. Si calificas según tus ingresos, se te pedirá que proporciones una declaración de ingresos. Para ver la lista de programas de asistencia del gobierno que participan o la guía de ingresos, por favor consulta el formulario de solicitud de tu estado en este sitio web.

Además, el programa Lifeline está limitado a un descuento por hogar, ya sea una línea fija, móvil o banda ancha (internet). Es necesario que certifiques y aceptes que ningún otro miembro de tu hogar recibe un servicio Lifeline de Verizon o de algún otro proveedor.

El servicio Lifeline no es un beneficio transferible.

Los consumidores que intencionalmente den falso testimonio para obtener el beneficio pueden ser castigados con una multa o encarcelamiento, o pueden ser vetados del programa.

Debes cumplir con ciertos requisitos de elegibilidad para calificar para el servicio Lifeline. Puedes obtener una solicitud para el servicio Lifeline de Verizon en este sitio web, www.verizon.com/lifeline, o puedes recibir una solicitud por correo postal llamando al 1.800.VERIZON (1.800.837.4966).

Para recibir más información, también puedes comunicarte con la Compañía Administradora del Servicio Universal (USAC, por sus siglas en inglés), la cual administra Lifeline para la FCC, llamando al (1.800.234.9473) o entrando a su sitio web en www.LifelineSupport.org.

Todas las tarifas, términos y condiciones incluidos en este aviso están sujetos a cambio. Para información y tarifas actuales del servicio Lifeline de Verizon, visita www.tariffs.net/verizon/. Consulta el enlace "Información de Lifeline de Verizon" para precios específicos por estado.

Rechazan amenazas y piden unidad ante EE.UU.

Lula y Petro rechazan en la Amazonía “amenazas” a la soberanía latinoamericana

MANAOS / AGENCIAS

El presidente brasileño Luiz Inácio Lula da Silva y su par colombiano Gustavo Petro rechazaron este martes las “amenazas” a la soberanía latinoamericana al lanzar un organismo anticrimen en la Amazonía, en un contexto en que Estados Unidos despliega un contingente militar cerca

de Venezuela. El acto, cargado de simbolismo político y ambiental, tuvo lugar en Manaus, corazón de la selva brasileña, y reunió a mandatarios y representantes de países amazónicos en un mensaje de unidad regional.

El gobierno de Donald Trump desplegó recientemente buques de guerra con 4.000 efectivos al mar Caribe, y el fin de semana envió una decena de cazas F-35 a Puer-

to Rico como parte de un operativo antinarcóticos. Washington sostiene que la operación busca frenar las rutas del narcotráfico que atraviesan el Caribe, pero en América del Sur el movimiento es interpretado como un gesto de presión contra Venezuela y, más ampliamente, como un intento de reforzar su influencia militar en la región.

“No necesitamos intervenciones extranjeras ni amenazas a nuestra



El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, junto a la vicepresidenta de Ecuador, María José Pinto, y el presidente de Colombia, Gustavo Petro, durante la inauguración del Centro de Cooperación Policial Internacional (CCPI) en Manaus, Brasil, el 9 de septiembre de 2025.

FOTO: AFP

soberanía. Somos perfectamente capaces de ser protagonistas de nuestras propias soluciones”, declaró Lula en la ciudad de Manaus durante la inauguración del Centro de Cooperación Policial Internacional (CCPI). Según explicó, el organismo articulará los esfuerzos de seguridad de los nueve países con territorio amazónico —Brasil, Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia, Ecuador, Guyana, Surinam y Francia (por la Guayana Francesa)— para combatir delitos transnacionales que afectan tanto la estabilidad política como el equilibrio ambiental.

La Amazonía enfrenta simultáneamente deforestación acelerada, minería ilegal y narcotráfico, fenómenos que se han entrelazado con redes criminales de alcance global. En ese marco, Lula, acompañado por Petro y la vicepresidenta ecuatoriana María José Pinto, llamó a poner fin a lo que calificó como “multinacionales del crimen”. Su exhortación llega apenas dos meses antes de la conferencia climática COP30, que tendrá lugar en Belém, y que busca situar a la selva amazónica en el centro de las negociaciones mundiales sobre cambio climático.

Petro, en su intervención, advirtió sobre la “amenaza de una invasión posible” a Venezuela y subrayó que “nadie que sea de América del Sur debe apoyarla”. El presidente colombiano diferenció

entre las tensiones políticas internas de un país y la imposición de soluciones externas por la vía militar: “Una cosa es resolver un problema político, otra cosa es acabar con nuestra dignidad y con nuestra soberanía”. Sus palabras reflejan la preocupación de varios gobiernos latinoamericanos por un eventual recrudecimiento de la confrontación entre Washington y Caracas, que podría arrastrar a la región a un escenario de mayor polarización.

La mayor selva tropical del planeta, además de su relevancia ambiental, se ha convertido en un escenario estratégico para los grupos criminales. Redes de narcotráfico utilizan sus corredores fluviales y selváticos para el transporte de drogas hacia el Atlántico y el Pacífico, mientras que la minería ilegal destruye vastas áreas de biodiversidad y genera contaminación con mercurio en ríos y comunidades indígenas. En este sentido, la iniciativa del CCPI busca no solo combatir el crimen organizado, sino también reafirmar la presencia estatal en territorios históricamente olvidados.

Petro reforzó este argumento al señalar que “la mafia compra policías, jueces, fiscales, políticos y hasta presidentes, no sólo en América Latina sino en Estados Unidos también. (...) Estas mafias se han vuelto el destructor en primer lugar de la Amazonía”. Para el mandatario colom-

biano, el crimen organizado constituye una amenaza a la democracia tanto como al medioambiente, por lo que requiere de cooperación regional sostenida y de políticas coordinadas que vayan más allá de las fronteras nacionales.

De acuerdo con la presidencia brasileña, el CCPI servirá como plataforma para el intercambio de información, la coordinación de operaciones conjuntas y la capacitación de fuerzas de seguridad especializadas en la región. También se prevé que actúe como un puente con organismos internacionales en la lucha contra delitos ambientales y financieros. Su creación representa un paso hacia la integración de políticas públicas en torno a la Amazonía, que no solo es vital para el clima global, sino que también se ha convertido en un epicentro de disputas geopolíticas.

Con este lanzamiento, Lula y Petro intentaron enviar un doble mensaje: hacia afuera, la defensa de la soberanía regional frente a cualquier intento de intervención, y hacia adentro, el compromiso de enfrentar con mayor contundencia a las redes criminales que erosionan las instituciones estatales. La reunión en Manaus dejó claro que, al menos en el discurso, los países amazónicos buscan mostrarse como actores unidos frente a desafíos comunes que combinan crimen organizado, deterioro ambiental y tensiones internacionales.



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.



PUEDA ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:
www.carlosrosario.org/courses/interest-list/

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

Visite nuestra página web:
www.carlosrosario.org
Llámenos para más información: (202) 797- 4700

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

[carlosrosarioschool](https://www.instagram.com/carlosrosarioschool) | [CR_School](https://www.facebook.com/CR_School) | [CarlosRosarioSchool](https://www.facebook.com/CarlosRosarioSchool)

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.

Afirmo este lunes

Maduro volverá a decretar que la Navidad empiece el 1 de octubre en Venezuela

CARACAS/
AGENCIAS

El presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, afirmó este lunes que adelantará por decreto el inicio de la Navidad para el 1 de octubre, en momentos en que su gobierno acusa a Estados Unidos de "amenazar" al país con buques de guerra desplegados en aguas del mar Caribe. La decisión, que ha generado reacciones tanto de apoyo como de críticas, busca —según el mandatario— reforzar la moral colectiva en medio de un escenario de tensiones políticas, económicas y diplomáticas.

Decretar la Navidad anticipada ha sido una práctica recurrente de Maduro, que por ejemplo en 2024 adelantó las celebraciones en medio de una crisis desatada tras su ree-

lección en julio de ese año, tachada de fraude por la oposición. En aquella ocasión, el gobierno decoró espacios públicos, organizó ferias y activó planes de consumo interno con el objetivo de dinamizar una economía golpeada por la inflación y las sanciones internacionales. Este año, la medida se repite en un contexto marcado por las fricciones con Washington y por un clima interno de incertidumbre.

Al "decretar" la Navidad a comienzos de octubre, Maduro dice defender "el derecho a la felicidad" de los venezolanos, mientras cuestiona un despliegue militar que la administración del presidente estadounidense Donald Trump justifica como parte de una lucha antinarcóticos. Para el mandatario venezolano, el festejo anticipado no solo es un símbolo político, sino también un mecanismo para

contrarrestar la narrativa de amenazas externas y proyectar una imagen de estabilidad social.

"Vamos a aplicar la fórmula de otros años que nos ha ido muy bien para la economía, para la cultura, para la alegría, para la felicidad, (...) desde el 1 de octubre arranca la Navidad en Venezuela", dijo durante su programa semanal Con Maduro +. "Otra vez este año la Navidad arranca el 1 de octubre con alegría, comercio, actividad, cultura, villancicos, gaitas, hallacas...", agregó, enumerando algunos de los elementos más tradicionales de la celebración venezolana.

Estados Unidos acusó formalmente a Maduro de "narcoterrorismo" en 2020. En agosto de este año, además, aumentó a 50 millones de dólares la recompensa por información que conduzca a la captura del mandatario izquier-



Una pareja se fotografía bajo unas luces de Navidad el 1 de octubre de 2024 en el complejo militar Fuerte Tiuna, en Caracas.

FOTO: AFP

dista. Esa acusación se ha convertido en un punto de tensión permanente en la relación bilateral y es utilizada por Caracas como argumento para denunciar lo que considera un intento de "intervención extranjera" en los asuntos internos del país.

Caracas, en tanto, sostiene que Washington basa su política "en mentiras y amenazas" para forzar un cambio de régimen en Venezuela. En sus discursos, Maduro insiste en que las celebraciones adelantadas buscan blindar al pueblo de la "guerra psicológica" y de la presión internacional. Según su narrativa, la

Navidad temprana es un acto de resistencia cultural frente a las sanciones económicas y a la hostilidad diplomática.

"Es la forma de defender el derecho a la felicidad, el derecho a la alegría", expresó, reiterando que ninguna potencia extranjera podrá condicionar la vida cotidiana de los venezolanos. "Nadie en el mundo nos va a quitar el derecho a la felicidad, a la vida y a la alegría", afirmó, dejando en claro que la medida trasciende lo simbólico para convertirse en una postura política frente a lo que considera una agresión externa.

Más allá de las intenciones oficiales, el adelanto de la Navidad también genera un impacto social. En años anteriores, el decreto dio lugar a la instalación temprana de ferias de juguetes, mercados populares y actividades culturales en plazas y espacios públicos. Para algunos sectores, se trata de una estrategia de consumo y distracción que busca mitigar el descontento social, mientras que para otros representa una oportunidad para reactivar pequeños comercios y estimular la economía interna, aunque sea de manera puntual y limitada.

■ CASO AYOTZINAPA SIGUE EN LA IMPUNIDAD

México pide a EE.UU. extradición de dos sospechosos

MÉXICO/ AFP

México pidió a Estados Unidos la extradición de dos personas supuestamente involucradas en la desaparición de 43 estudiantes del poblado de Ayotzinapa (sur) en 2014, informó este martes la presidenta mexicana, Claudia Sheinbaum.

Este caso, que involucra a policías, narcotraficantes y probablemente mandos militares, es una de las más graves violaciones de derechos humanos cometidas en México, que desató indignación mundial.

La solicitud de extradición fue planteada al secretario de Estado estadounidense, Marco Rubio, quien fue recibido por Sheinbaum el pasado miércoles para tratar cuestiones de seguridad.

"Son dos personas que se está pidiendo su extradición (...), se lo comenté personalmente al secretario del Departamento de Estado", dijo la mandataria en su habitual rueda de prensa.

Sheinbaum se abstuvo



Claudia Sheinbaum, dialoga con el secretario de Estado de Estados Unidos, Marco Rubio. FOTO: AFP

de revelar la identidad de los presuntos implicados, según dijo, para no afectar el proceso. Todas las personas investigadas por el caso son mexicanas.

Aunque decenas de sospechosos han sido vinculados al proceso, el caso está en la impunidad. A la fecha solo han sido identificados los restos de tres alumnos, a partir de pequeñas muestras de restos óseos.

Los jóvenes desaparecieron la noche del 26 de septiembre de 2014 en la ciudad de Iguala (Guerrero, sur), desde donde se trasladarían a Ciudad de México para participar en una protesta.

En el marco de las investigaciones se ha seña-

lado a policías locales de haberlos detenido para luego entregarlos a narcotraficantes. También es procesado un antiguo fiscal general.

Críticos de la investigación, una indagatoria de expertos de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y un informe del anterior gobierno han señalado también la probable participación de jefes militares en este caso.

Este último reporte consideró la desaparición como un crimen de Estado.

México acumula más de 120.000 desaparecidos, la mayoría desde 2006 cuando el gobierno declaró la guerra a los cárteles del narcotráfico con participación militar.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Inseguridad en Lima

Perú ante el desafío de frenar el creciente negocio de la extorsión

HECTOR VELASCO/
AGENCIAS

Choferes baleados en autobuses y explosivos que estallan frente a comercios y colegios. La extorsión florece en Lima, ante una policía peruana que se dice limitada para desmontar el negocio más rentable del crimen organizado.

En un modesto edificio de la capital peruana, el coronel Roger Cano y su brigada de 50 efectivos afina la táctica contra la extorsión en el Cono Norte, considerada la zona más peligrosa de Lima, donde viven casi tres millones de personas.

Este es un delito “fácil de cometer y difícil de combatir”, señala el oficial a la AFP.

Su misión es atacar el cerebro del crimen, despojarlo de sus “recursos logísticos y humanos”: capturar al sicario o “gatillero” a sueldo, incautar la

dinamita, mientras agentes de inteligencia, en un “trabajo más silencioso” y paciente, van tras los jefes y sus finanzas.

Es más fácil extorsionar que asaltar un banco, “no se arriesgan, no dan la cara, no enfrentan a la policía directamente”, agrega.

La extorsión se ha expandido tanto en Perú que es considerado un reto comparable al narcotráfico -Perú es el segundo productor mundial de cocaína, según la ONU- o a las guerrillas izquierdistas en las décadas de 1980 y 1990.

Y tiene además un fuerte impacto social y psicológico, porque la víctima sigue en contacto con el victimario: es extorsionada a diario, semanal o mensualmente, observa el politólogo Eduardo Moncada, autor del libro “Resistiendo la extorsión: víctimas, criminales y Estados en América Latina”.

Con apenas un celular, un extorsionador puede invocar a un grupo criminal y generar temor, remarca.

Rezago tecnológico

Las autoridades han detectado seis tipos de extorsión, entre ellas el “chalequeo” (seguridad a cambio de dinero), los cupos (el pago por desarrollar una actividad económica) y el gota a gota (préstamos a elevados intereses).

Esta última modalidad se nutre de la informalidad laboral, que en Perú alcanza el 73%. Al no acceder al crédito de la banca, los informales recurren a los extorsionadores.

El objetivo del coronel Cano es atacar a las nacientes bandas antes de que puedan “tomar el poder”. Pero cuenta que se enfrenta a varias dificultades.

Por ejemplo, las operadoras telefónicas no acatan rápidamente los pedidos para geolocalizar los celulares empleados en el chantaje.

Las autoridades tampoco cuentan con equipos de rastreo de comunicaciones. El rezago tecnológico “nos tiene un poco arrinconados”, dice a la AFP el



La extorsión florece en Lima, ante una policía peruana que se dice limitada para desmontar el negocio más rentable del crimen organizado.

FOTO: AFP

coronel Franco Moreno, jefe de la división general de investigaciones contra secuestros y extorsiones.

Pero más que eso pesa la desconfianza de los ciudadanos hacia el Estado, afirma el profesor Moncada, de la Universidad de Columbia.

Y el temor de que las autoridades puedan estar “coludidas con el crimen organizado (...) que los está extorsionando”.

Mutación

Con 10 millones de habitantes, Lima es el núcleo de la extorsión y de las protestas por la inseguridad.

El impopular gobierno de Dina Boluarte envió desde marzo a los militares a las calles para reforzar los operativos policiales.

Pero persisten en Perú condiciones “excep-

cionalmente favorables” para la extorsión, entre ellas un Ejecutivo “débil” e “incapaz” de combatirlo de manera efectiva, anotó Human Rights Watch en un informe publicado en julio.

En Lima hubo al menos 102 homicidios por extorsión en 2024.

Mototaxistas y choferes fueron las principales víctimas, según Indaga, observatorio adscrito al Ministerio de Justicia.

Le siguieron comerciantes, ingenieros civiles, barberos, taxistas, dirigentes sociales y obreros de construcción.

“La sensación de miedo está aquí y no se irá”, declaró a la AFP una comerciante de ropa cuya vivienda fue recientemente atacada con explosivos en Lima. Ella pidió reserva

de su nombre. Los extorsionadores le pedían unos 8.400 dólares.

A nivel nacional las denuncias pasaron de 2.396 en 2023 a 15.336 en 2024, un aumento del 540%. Lima encabezó el registro.

La extorsión ha mutado, advierte el coronel Moreno. “Ya no negociaban, no hay seguimiento, de frente te atacan con una dinamita (...) y después te llaman”.

Organizaciones como Los Pulpos, La Jauría, Los Injertos del Norte o Tren de Aragua, de origen venezolano, son sinónimos de miedo y silencio.

Nilos colegios escapan. Al menos medio millar de centros escolares fueron extorsionados entre enero y abril en Perú, según el Colectivo Educar con Libertad.

■ DIPUTADOS DE HONG KONG RECHAZARON ESTE MIÉRCOLES

Hong Kong rechaza otorgar nuevos derechos a parejas gay

HONG KONG/
AGENCIAS

Los diputados de Hong Kong rechazaron este miércoles un proyecto de ley para otorgar derechos limitados a las parejas del mismo sexo que hubieran registrado su unión en el extranjero, una bofetada para el colectivo LGTBQ.

El proyecto preveía otorgar derechos a esas parejas en cuestiones médicas o para trámites legales después de un deceso, como visitar al cónyuge en el hospital o reclamar el cuerpo del fallecido.

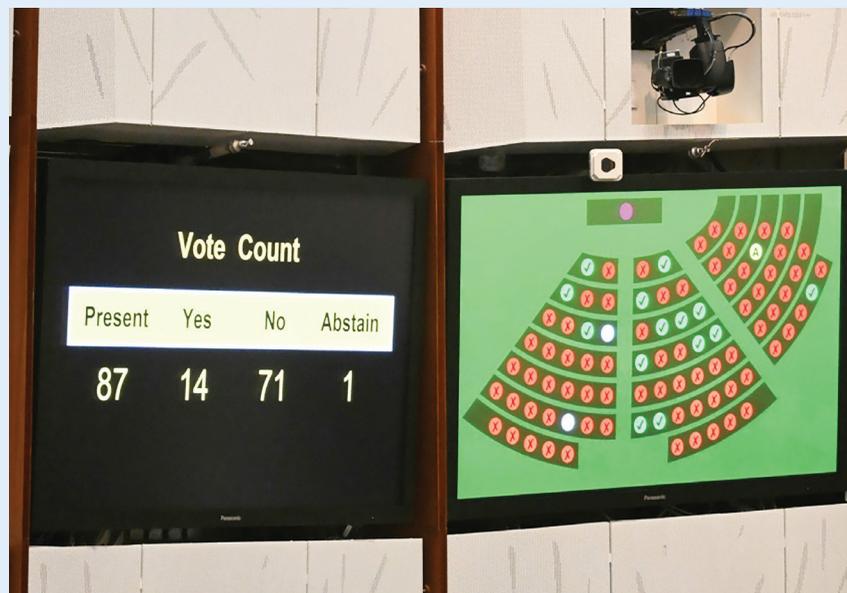
Sin embargo, solo hubiera aplicado a las parejas del mismo sexo que se

hubieran casado o firmado una unión civil en el extranjero. El matrimonio igualitario no es legal ni en Hong Kong, región meridional de China, ni el resto del país.

El gobierno había propuesto ese proyecto de ley después de que un tribunal ordenara mediante un fallo en 2023 la creación de un marco legal para las parejas LGTBQ (lesbianas, gays, trans, bisexuales y ‘queers’), pero una mayoría de los 89 diputados que componen el Consejo Legislativo lo tumbó.

El Consejo Legislativo actual todavía no había rechazado ningún texto por el Ejecutivo local.

Sin embargo, este proyecto se topó con el rechazo de los tres grandes partidos pro-Pekín



Una pantalla del Consejo Legislativo de Hong Kong muestra el resultado de la votación, abrumadoramente contrario, sobre el proyecto de ley para otorgar derechos a parejas del mismo sexo.

FOTO: AFP

de este territorio, al considerar que atentaba

contra la visión tradicional de la familia.

Antes de la votación, activistas del colectivo

LGTB habían lamentado que el texto otorgase derechos limitados y solo una docena de legisladores habían expresado públicamente su apoyo al proyecto.

Aún así, las asociaciones LGTBQ+ habían acabado por resignarse en las últimas semanas y apoyaron el texto, al considerar que podría suponer un avance.

Al término de la votación, Amnistía Internacional (AI) criticó “el desprecio alarmante de los derechos” de las personas LGTB+, y denunció en un comunicado “un revés que muestra hasta qué punto Hong Kong todavía tiene camino por recorrer antes de que todos (...) puedan gozar de una igualdad de derechos”.

Sydney Sweeney se perfila como candidata al Óscar por su boxeadora en “Christy”



La actriz estadounidense Sydney Sweeney, quien protagoniza “Christy”, un filme biográfico sobre una boxeadora pionera que también es una historia oscura de abuso doméstico y control misógino, el 5 de septiembre de 2025 en el Festival de Cine de Toronto.

FOTO:AFP

ANDREW MARSZAL / AFP

Desde ponerse un pene prostético hasta simular un bizarro trabajo sexual en una habitación de motel llena de vapor, la actriz estadounidense Sydney Sweeney estaba “dispuesta a todo” para su protagónico en el drama de boxeo “Christy”, dijo su director a la AFP.

Sweeney, defendida por el presidente Donald Trump en la reciente controversia que generó por aparecer en una publicidad de jeans acusada de propaganda eugenésica, se perfila como candidata al Óscar por su interpretación de la pionera del boxeo femenino estadou-

nidense Christy Martin.

La película se estrenó este fin de semana en el Festival Internacional de Cine de Toronto, donde la actuación y transformación física de Sweeney recibieron reseñas elogiosas.

“Christy” trata sobre boxeo, pero también sobre abuso doméstico y control misógino, cuando la pugilista que encarna Sweeney es presa de los celos y la violencia de su entrenador y luego esposo Jim Martin.

Además de luchas viscerales y sangrientas en el ring, la película exige que Sweeney realice muchas escenas atrevidas.

“Sydney estaba dispuesta a todo por la película”, aseguró el director David Michod en diálogo con la AFP.

En una escena, su per-

sonaje es forzado por su marido a grabar un perturbador video sexual que incluye un pene falso. En otra, su esposo esencialmente la prostituye para que tenga un encuentro altamente sexualizado en una habitación de motel.

En la vida real, el marido de Christy, que estaba en bancarota, “organizó estos escenarios donde los hombres pagaban para pelear con ella”, explicó Michod.

“No estaba teniendo sexo con esos tipos (...) pero era una especie de extraño trabajo sexual”, dijo.

“Criatura de internet”

Todo esto está muy lejos de la glamorosa imagen pública de Sweeney, quien, tras brillar en las

series de HBO “Euphoria” y “The White Lotus”, se volvió figura lucrativa de varias marcas.

En julio, la campaña publicitaria de American Eagle que proclamaba que la estrella de ojos azules y cabello rubio “tiene unos jeans geniales” -un juego de palabras con los homófonos en inglés de jeans y genes- fue acusada de evocar eugenesia e incluso de tener matices supremacistas blancos.

“Sydney Sweeney, republicana registrada, tiene el anuncio MÁS POPULAR del momento”, dijo entonces Trump.

Sweeney se negó a abordar el tema en el estreno de “Christy” en Toronto.

Pero Michod dijo que esta polémica nunca afectó a su estrella. “Sydney es

una criatura de internet”, señaló. “Sabe moverse con estas cosas”.

El escándalo tampoco parece que vaya a impedir la nominación al Óscar de Sweeney.

“Christy” se estrenará en salas en noviembre, un período ideal para las campañas de premios. Y las críticas, aunque en general mixtas, fueron casi unánimes en elogiar la actuación de la joven.

La verdadera Christy Martin, hija de un minero de carbón, se convirtió en la primera estrella femenina del boxeo. Pero durante décadas reprimió su sexualidad y fue abusada por su marido, quien aún se encuentra en prisión por intento de asesinato tras apuñalarla y dispararle.

Para prepararse para el

papel, Sweeney se atiborró de comida rápida, dulces y “muchos batidos, muchas bebidas proteicas”, según contó en la presentación de la película.

“Entrenaba tres veces al día, todos los días”, dijo la joven, quien encarna a Martin a lo largo de más de 20 años de su vida, desde una ingenua adolescente hasta una recia sobreviviente de abuso.

Presente en Toronto, la boxeadora Christy Salter -quien ha recuperado su apellido de soltera y ahora está casada con una de sus antiguas rivales en el ring- elogió la transformación de Sweeney para el film.

“No era la bella y sexy Sydney”, enfatizó. “En esta película era la Christy dura y ruda, y creo que eso es genial”.

SE UTILIZA PARA REHABILITAR LA PARTE MOTORA

Tango, una terapia innovadora contra el Parkinson

SONIA AVALOS / AFP

Cuando el tango empieza a sonar, Lidia Beltrán exorciza el Parkinson que la entumece, abraza a su terapeuta y baila con meticolosa fluidez junto a otros pacientes en un tratamiento innovador que impulsó un hospital público de Buenos Aires.

Unos 200 pacientes han asistido a los talleres de tango que desde hace 15 años organiza el hospital Ramos Mejía para estudiar su impacto en la evolución de los síntomas de esta enfermedad neurodegenerativa sin cura y brindar herramientas de rehabilitación, explicó a la AFP el equipo de neurólogos a cargo.

“Uno de los problemas principales de la enfermedad es el trastorno de la marcha, y el tango, como danza caminada, trabaja la detención y el inicio de los pasos y estrategias para caminar alrededor de la pista”, explicó la neuróloga Nélide Garretto, una de las impulsoras del proyecto.

La finalidad, además de la investigación, es que los pacientes aprendan estrategias para mejorar su calidad de vida.

Los resultados han sido alentadores. Muchos hallan formas de paliar síntomas, como el bloqueo motor de pies que les “congela” la marcha, señaló la neuróloga Tomoko Arakaki.

“Hay una paciente que nos contó que cuando se ‘freeza’ busca hacer el ‘ocho’ -una de las clásicas figuras del tango- con los pies y eso le permite salir del congelamiento”, dijo. El tango favorece la construcción de “una pista sensorial” que los auxilia para caminar, agregó.

“Sabemos que el Parkinson requiere de tratamientos farmacológicos. El tango se utiliza para rehabilitar la parte motora. Con la música se puede salir de situaciones complejas”.

A sus 66 años, Beltrán, diagnosticada dos años atrás, nunca bailó tango y empezó el taller por indicación médica. “Si es para detener el avance, lo tengo que hacer, hay que bailar a la vida”, dijo.

Además de los temblores, la falta de equilibrio, la



Unas mujeres con Parkinson bailan durante una sesión de tangoterapia en Buenos Aires, el 26 de agosto de 2025.

FOTOS: AFP

rigidez y la voz inaudible, el Parkinson suele llevar al aislamiento social y a la depresión. El taller es un estímulo para evitarlo.

Beltrán reportó que la ayudó a mejorar la estabilidad, pero también su estado de ánimo. “Mañana seguro me siento mejor

porque hoy bailé tango”, dijo.

-Felicidad del martes-

Cada paciente baila con una persona sana guiados por danzaterapeutas como Manuco Firmani, consagrado bailarín de tango que

desde 2011 alterna escenarios con este proyecto.

Emilia, de 86 años, prefiere no decir su apellido porque asiste contra la voluntad de su hijo, que le reprocha las dos horas de viaje en autobús que debe hacer para llegar al salón, en el centro de Buenos Ai-

res.

“Para mí es la felicidad de cada martes”, dice con voz muy baja esta maestra jubilada, de cuerpo frágil y encorvado, a la que el tango le devuelve a los recuerdos de juventud.

El taller se realizó hasta diciembre en una sala del

hospital y está en proceso de organización para una próxima edición.

“Cada año hacemos evaluaciones específicas para analizar los beneficios que tiene el tango”, dijo el neurólogo Sergio Rodríguez. “Hemos medido mejoras en la parte cognitiva, motora, la marcha, el equilibrio”, enumeró.

Mensajes simultáneos

Según los expertos en esta danza típica del Río de la Plata, el secreto del tango es caminar. Pero no es solo eso lo que lo convierte en una herramienta eficaz para la rehabilitación del Parkinson.

Requiere seguir un ritmo, bailar en determinada dirección e interpretar lo que la pareja invita a realizar.

Son “muchos mensajes simultáneos que deben ser resueltos, lo que es muy positivo en esta enfermedad, donde muchas veces la dificultad está en la resolución de cosas simultáneas”, dijo Garretto.

Al finalizar la clase, todos estallan en un aplauso y “se respira un aire de satisfacción”, destacó la danzaterapeuta Laura Segade.

“Después de todo, ¿quién les quita lo bailado?”.



Unos pacientes de Parkinson, bailando tango durante una sesión de tangoterapia, el 26 de agosto de 2025 en Buenos Aires.

FOTO: AFP

Película “Hiedra” de Ecuador, mejor guión en sección Horizontes de Venecia

VENECIA, ITALIA / AFP

La película Hiedra, escrita y dirigida por la realizadora ecuatoriana Ana Cristina Barragán, fue distinguida este sábado con el galardón al Mejor Guion dentro de la sección Horizontes de la 82ª edición de la Mostra de Venecia. El reconocimiento constituye un hito para el cine de Ecuador, ya que hacía 26 años que el país no presentaba un largometraje en este prestigioso festival.

La sección Horizontes, en la que competía Hiedra, está dedicada a destacar nuevas tendencias y voces emergentes del panorama cinematográfico mundial. El jurado valoró especialmente la fuerza narrativa y la sensibilidad con la que la directora abordó una historia profundamente humana.

Al recibir el premio, Barragán, visiblemente emocionada, subrayó la importancia del logro:



La directora ecuatoriana Ana Cristina Barragán posa con el premio Horizontes al Mejor Guion por “Hiedra”, que recibió en la 82ª Mostra de Venecia, el 6 de septiembre de 2025.

FOTO: AFP

“Hacer cine en Ecuador sólo es posible gracias a la sincronía de múltiples esfuerzos titánicos, y este reconocimiento significa muchísimo para el cine de mi país”.

La cineasta, de 38 años, cerró su discurso con una frase cargada de energía y compromiso:

“¡Viva el cine latino-

americano! ¡Palestina libre!”.

La película relata el encuentro entre Azucena y Julio, dos jóvenes marcados por heridas de la infancia que condicionan sus vidas adultas. Azucena carga con la memoria de haber abandonado a un hijo cuando todavía era

una niña, mientras que Julio creció en un hogar de acogida sin haber conocido nunca a sus padres biológicos. La trama pone en primer plano la forma en que esos traumas moldean la identidad y la relación con los demás.

En el proceso de casting, Barragán volvió a apostar por “actores natu-

rales”, como lo había hecho en proyectos anteriores. La mayoría de los intérpretes son adolescentes sin una trayectoria actoral convencional, lo que aportó frescura y autenticidad a la película. En contraste, el papel de Azucena recayó en la actriz mexicana Simone Bucio, reconocida por su trabajo en La región

salvaje (2016).

Durante la rueda de prensa, la directora explicó que su interés principal era indagar en las cicatrices emocionales de la niñez y la adolescencia:

“Me importaba mucho la idea de las heridas que se arrastran desde esas etapas de la vida y cómo, de una manera u otra, desembocan inevitablemente en la adultez”.

En esta edición número 82 de la Mostra, ninguna producción iberoamericana logró entrar en la competición oficial. Sin embargo, varias películas provenientes de España y de diferentes países latinoamericanos tuvieron presencia en las secciones Horizontes y Spotlight, consolidando así la relevancia del cine hispano en espacios alternativos dentro del festival.

El triunfo de Hiedra se convierte, de este modo, en un motivo de orgullo no sólo para Ecuador sino también para toda la región latinoamericana, al visibilizar nuevas miradas y reafirmar el valor de narrativas que exploran lo íntimo, lo social y lo universal.

Hallan cadáver en el Tesla de un rapero estadounidense en Hollywood

LOS ANGELES / AFP

Un cadáver en estado de descomposición fue hallado en el portamaletas de un Tesla que fue incautado y está registrado a nombre de la estrella emergente del rap estadounidense D4vd, informaron la policía y los medios de comunicación este martes.

Los vecinos de un depósito de vehículos llamaron a la policía para reportar un olor a podrido que provenía del estacionamiento localizado en Hollywood el lunes.

Cuando los oficiales llegaron, dijeron haber encontrado un cuerpo en estado de descomposición envuelto en plástico en el maletero, que en este modelo de auto eléctrico, está en la parte del frente.

“Nos notificaron esta mañana, y el vehículo ha

estado aquí por un par de días”, dijo a los medios de comunicación Robert Peters, del Departamento de Policía de Los Ángeles.

El automóvil está registrado en Texas a nombre de David Anthony Burke, cuyo nombre artístico es D4vd, informó el canal ABC7.

D4vd tiene previsto tocar en Minneapolis este martes, como parte de la gira mundial que realiza el cantante de 20 años.

La estrella saltó a la fama en 2022 cuando su “Romantic Homicide” se convirtió en un éxito de TikTok.

D4vd mantiene presencia activa en las redes sociales, donde durante los últimos días ha promovido su nuevo disco, pero no ha hecho mención al incidente.

El depósito de vehículos donde el cadáver fue hallado es cercano al nuevo restaurante de Tesla, de Elon Musk, que abrió sus puertas en julio en Hollywood.



D4vd saltó a la fama en 2022 cuando su “Romantic Homicide” se convirtió en un éxito de TikTok.

FOTO: AFP

Eliminatorias sudamericanas

“Felices” y “orgullosos”, los bolivianos festejan el pase al repechaje

GONZALO TORRICO/
AGENCIAS

Bocinazos, gritos, banderas y camisetas verdes invadieron las calles del centro de La Paz, que este martes se convirtieron en el epicentro de los festejos por la calificación de Bolivia a la repesca para tentar un cupo en el Mundial de Norteamérica 2026.

La Verde venció 1-0 al Brasil de Carlo Ancelotti en la última fecha de las eliminatorias sudamericanas. Con 20 puntos, le arrebató a Venezuela el séptimo lugar de la tabla, que otorga medio pasaje a la cumbre máxima del fútbol.

Minutos después del pitazo final del juego disputado en la altura de El Alto, un torrente de hinchas tomó El Prado, la icónica alameda del centro paceño, para festejar entre cánticos y lágrimas la posibilidad de que Bolivia vuelva a una cita global después de 32 años.

“Ser boliviana es difícil, pero en esta ocasión me siento muy feliz y orgullosa de mi país”, dijo Rose Sandoval, una hincha altiplánica de 22 años, entre gritos de júbilo.

La última participación boliviana en un Mundial fue en Estados Unidos 1994. Entonces solo acudieron cuatro selecciones sudamericanas.

“¡Es una alegría grande! No hemos clasificado

todavía, pero tenemos posibilidad. El año 1993 festejé en este mismo lugar”, recuerda Ricardo Nina, un economista de 64 años.

Llevaba la bandera roja, amarilla y verde de su país como una capa, mientras algunos bailaban en los techos de los autos y entonaban canciones bolivianas.

En septiembre del año pasado la selección de Bolivia se encontraba penúltima en la tabla cuando mudó su localía a El Alto, a 4.150 metros de altura. En ese escenario, que deja sin oxígeno a sus rivales, consiguió salir del fondo.

“Tenía dudas. Se nos esfumó la posibilidad y ahora estamos vivos de nuevo”, afirmó Nina.



Hinchas de Bolivia celebran la clasificación a la repesca del Mundial de 2026 en las calles de La Paz el 9 de septiembre de 2025.

FOTO: AFP

“El fútbol nos está uniendo”

Bolivia estaba obligada a ganar ante el equipo brasileño, cinco veces campeón del mundo. Y Venezuela, su rival directo en la tabla, podía incluso perder con Colombia -desde que no hubiera victoria boliviana- para eliminar las esperanzas de la selección andina.

Pero la Vinotinto cayó goleada 6-3 de local en Maturín y los pupilos de Oscar Villegas sorprendieron a Ancelotti

y compañía.

La Verde ahora jugará la repesca en marzo próximo, en un desafío que enfrentará a seis selecciones de distintas partes del mundo por dos cupos.

El equipo altiplánico solo está a un paso de coronar su epopeya.

“Falta el repechaje, ¡pero le hemos ganado al pentacampeón! Acá podemos hacer lo que sea con el entusiasmo de los muchachos”, dijo entre el bullicio Roger Muriel, un empresario de 32 años.

La alegría de las calles contrasta con el malestar social de las últimas semanas. Bolivia, en plena campaña presidencial, atraviesa una aguda crisis económica, con una alta inflación y escasez de dólares.

Pero el fútbol, de manera inesperada, se transformó en un refresco.

“A pesar de que vivimos una gran crisis, el fútbol boliviano nos está uniendo a todos, a amos y cristianos”, dijo a la AFP José Luis Medina, abogado de 50 años.

Concacaf



El jugador hondureño Alexy Noel Vega celebra tras marcar a Nicaragua, durante el partido de la fase final del premundial de la Concacaf para el Mundial-2026, en Estadio Nacional Chelato Ucles, Tegucigalpa, Honduras.

FOTO: AFP

SAN JOSÉ/
AGENCIAS

Honduras ganó 2-0 a Nicaragua este martes en la fase final de las eliminatorias de la Concacaf para el Mundial de 2026, una victoria que le permite liderar un grupo

donde Costa Rica volvió a tropezar ante Haití, con el que igualó 3-3.

Los goles de la victoria hondureña fueron anotados por Romell Quioto (47) y Alexy Vega (90+1), en un duelo por el Grupo C disputado en el Estadio Nacional Chelato Uclés, en Tegucigalpa.

En esta llave, Costa Rica y Haití empataron en el Estadio Nacional, en San José, que terminó despidiendo con silbidos a

su selección.

“Es obvio que la afición no está contenta, no sacamos el resultado que ellos quisieran”, pero dejar el cargo “sería lo más cobarde de mi parte”, dijo el seleccionador de Costa Rica, el mexicano Miguel Herrera.

Los goles locales fueron de Kenneth Vargas (1), Alonso Martínez (35) y Juan Pablo Vargas (90+1), mientras que Duckens

Honduras gana y Costa Rica vuelve a defraudar en fase final de premundial

Nazon (55, 58 y 86) fue el rey de Haití.

En dos fechas Honduras lidera el grupo con 4 puntos, seguido de Costa Rica y Haití con 2 y Nicaragua con 1.

El líder de cada uno de los tres grupos de esta fase clasificará al Mundial de Norteamérica 2026 y los dos mejores segundos irán a una repesca intercontinental.

Honduras obtuvo una trabajada victoria, donde dominó la posesión de la pelota pero no generó muchas ocasiones.

Quioto despertó al público con un derechazo y Vega puso la puntilla en el tiempo de descuento, en un partido donde la H sacó petróleo de sus escasas oportunidades.

“Son seis juegos, seis partos para lograr

ir al Mundial”, dijo el seleccionador de Honduras, el colombiano Reinaldo Rueda.

Costa Rica “sin agallas”

Por su parte, Costa Rica se metió en problemas y volvió a defraudar, pese a que Herrera ya había advertido a sus pupilos por su pobre desempeño durante la primera fecha.

El equipo empezó sin un juego brillante, pero mostró actitud presionando al rival y creando peligro. Kenneth Vargas y Alonso Martínez tranquilizaron a la parroquia local con sendos goles.

Sin embargo, un Nazon histórico capitaneó la remontada con tres dianas, una de ellas con una bella chilena. Juan Pablo Vargas en el descuento salvó un

punto para los ticos.

“Estos dos partidos nos han dejado un sinsabor muy grande, esta es una selección que tiene talento, pero no tiene personalidad ni agallas”, lamentó a la AFP Allan Rojas, un hincha costarricense de 57 años.

Jamaica, líder del Caribe

En el Grupo B, Jamaica reina la llave caribeña en solitario tras derrotar 2-0 a Trinidad y Tobago en el Estadio Nacional de Kingston con goles de Bailey-Tye Cadamarteri (36) y Jonathan Russell (57).

En el otro partido, Curazao ganó de local 3-2 a Bermudas, con anotaciones de Tahith Chong (14, 26) y Tyrese Noslin, mientras que Kane Crichlow (35) y Djair Parfitt-Williams (42) descontaron para la visita.

Eliminatorias sudamericanas

Paraguay vence 1-0 a Perú en el último partido de las eliminatorias

LIMA, PERÚ/
AGENCIAS

Paraguay venció a Perú por 1-0 este martes en Lima en el cierre de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de 2026, en un partido de mero trámite para ambos conjuntos.

El gol del triunfo de la Albirroja fue anotado por Matías Galarza a los 78 minutos en el Estadio Nacional de la capital peruana.

“A los jugadores los felicité por la clasificación, pero les dije que quería ganar en Perú”, dijo el Dt de Paraguay, Gustavo Alfaro, en conferencia de prensa.

Con la derrota, el local terminó en el penúltimo lugar de las eliminatorias con 12 puntos en 18 partidos.

Paraguay, clasificado al Mundial tras dieciséis años de ausencia en la fecha pasada, terminó en el sexto lugar con 28 unidades, las mismas que Colombia (tercero), Uruguay (cuarto) y Brasil (quinto).

Equipos alternativos

Con varias bajas y ya eliminada, la selección peruana arrancó el partido buscando aproximarse al arco de su rival, que llegó a Lima ya clasificado y sin sus principales figuras.

Los peruanos querían lograr un buen resultado para acabar con la frente en alto, en lo que ha sido una

de sus peores campañas en las eliminatorias desde que se estableció el sistema de todos contra todos hace tres décadas.

Paraguay, tras los primeros 10 minutos, comenzó a posicionarse mejor en el campo y buscar abrir el marcador con jugadas de contragolpe elaboradas principalmente por Ramón Sosa y Diego Gómez.

La Albirroja del argentino Gustavo Alfaro buscaba un triunfo para acabar con la racha de no haber ganado nunca en Lima por eliminatorias.

“Esta era la oportunidad de ganar y reivindicar nuestra propia historia. Paraguay no se relaja nunca”, destacó.



Los jugadores de Paraguay celebran la victoria sobre Perú el 9 de setiembre de 2025 en el cierre de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de 2026 en Lima.

FOTO: AFP

Garra guaraní

En el complemento, la selección peruana salió decidida por la victoria.

A los 61 minutos, el defensa local Carlos Zambrano conectó un remate de cabeza que el arquero guaraní desvió al tiro de esquina con una gran intervención.

Pero tras un contraataque y desatención de la defensa local, Paraguay anotó el 1-0 con un fuerte remate

de izquierda de Galarza a los 78 y enmudeció a los veinte mil hinchas que llegaron al Estadio Nacional.

Alineaciones:

Perú: Pedro Gallese - Luis Advíncula (Oliver Sonne, 85), Renzo Garces (Erick Noriega, 84), Carlos Zambrano, Marcos López - Renato Tapia, Sergio Peña, Yoshimar Yotún (Jairo Concha, 62) - Kenyi Cabrera (Kevin Quevedo,

62), Luis Ramos, Joao Grimaldo. DT: Oscar Ibáñez.

Paraguay: Orlando Gill - Víctor Velázquez (Juan Cáceres, 68), Omar Alderete, Agustín Sández, Gustavo Gómez - Diego Gómez (Braian Ojeda, 74), Damian Bobadilla, Ramón Sosa - Arnaldo Sanabria (Gabriel Avalos, 69), Angel Romero (Matías Galarza, 46), Ronaldo Martínez (Kaku, 46). DT: Gustavo Alfaro.

■ “HABÍA MUCHA FE”

Hinchas venezolanos desilusionados

BARBARA AGELVIS/
AGENCIAS

Gritos, oraciones, abrazos, lágrimas, molestia...

El partido entre Venezuela y Colombia fue un verdadero mar de emociones para los hinchas venezolanos, que se despidieron este martes con desilusión del sueño mundialista tras la derrota de su selección por 6-3.

“Realmente una lástima, había mucha fe. Estábamos súper ilusionados, pero no se dio el resultado. Así es el fútbol y Colombia lo dio todo”, dijo Alfredo Carmona, de 23 años, al abandonar la plaza de la Juventud en Caracas, donde vio el cotejo en una gran pantalla.

La Vinotinto estuvo cerca de quedarse con el boleto a la repesca, que la acercaría a su primer Mundial de fútbol, pero su derrota ante Colombia otorgó el pase a Bolivia, que contra muchos

pronósticos venció 1-0 al Brasil de Carlo Ancelotti en la altura de El Alto.

La Verde disputará en marzo un minitorneo de repechaje con seis selecciones de distintas partes del mundo. El certamen repartirá las dos últimas plazas para la Copa del Mundo de Estados Unidos, México y Canadá.

“Veníamos con mucha fe de un proceso muy largo, tenemos muchas cosas que mejorar”, añadió el joven tras recordar que la extensa eliminatoria sudamericana comenzó en septiembre de 2023 y constó de 18 fechas.

Había una verdadera ilusión. Los venezolanos apostaban a su fe para obtener el puesto en la repesca y el fervor se sintió en el arranque del partido ante los cafeteros, cuando la Vinotinto abrió la cuenta en Maturín.

El primer tanto tuvo la cuota del goleador histórico venezolano, Salomón Rondón, que ganó la espalda de Davinson Sánchez y



Una joven se arroja la cabeza con la bandera de Venezuela mientras ve el partido ante Colombia en Caracas el 9 de setiembre de 2025.

FOTO: AFP

cedió el balón en el área a Telasco Segovia, quien remató con un misil que perforó la red del portero Kevin Mier.

“Mi fe siempre va a estar”

Los aficionados celebraron con sonrisas, brincos, saltos y abrazos ese primer gol, pero al final del primer tiempo, cuando Venezuela ya empataba con Colombia, la energía de los hinchas

comenzó a apagarse.

“¡Noooo!”, gritaban cada vez que el equipo de James Rodríguez y Luis Díaz anotaba un tanto. Se tapaban los ojos frustrados o lanzaban un manotazo... y ya para la cuarta diana muchos abandonaron la plaza desilusionados.

Un niño, vestido con la camisa del atacante Yeferson Soteldo, gritó frustrado y se retiró corriendo del lugar. Lo

mismo hizo Wilmary Pérez, una enfermera de 32 años que celebró el inicio del partido, pero que terminó retirándose entre lágrimas.

“Me voy porque siempre lloro cada vez que los veo perder. Claro, no es la primera ni la última pero es mi país pues, y lo amo con toda mi alma”, dijo Pérez. Pese a la desolación, no soltó la mano de su equipo: “mi fe siempre va a estar en mí”.

Ana Valeria Colmenares, de 18 años, rezó hasta el último minuto para que Venezuela tuviera una chance más de pelear por dejar de ser el único combinado de la Conmebol que nunca ha disputado una Copa del Mundo.

“Por favor, por favor”, decía con las manos juntas mientras miraba la enorme pantalla que transmitía el partido.

La joven también se arrojaba la cabeza con la bandera, pero su deseo no se cumplió. En parte por los cuatro goles que marcó el delantero colombiano Luis Suárez, gran figura de la trágica noche de los pupilos de Fernando “Bocha” Batista.

Estoy “bastante triste”, dijo. “Hubo un momento que me puse a rezar (...) porque yo de verdad quería que ganaran, porque iba a ser emocionante para Venezuela, o sea, ganar contra Colombia que son nuestros hermanos iba a ser ¡wao!, pero las cosas se dieron así”.



FOTO: MAYO CLINIC

Medicina cardiovascular

Aprenda sobre servicios de tratamiento para personas con afecciones complejas o serias del corazón y los vasos sanguíneos.

**MAYOCLINIC/
SALUD**

El equipo de Medicina Cardiovascular en Mayo Clinic acelera los avances sin precedentes en la práctica y la prestación de atención cardíaca. El Departamento de Medicina Cardiovascular es una de las clínicas cardiovasculares más grandes y completas del mundo. Cuenta con más de 240 expertos en enfermedades cardíacas congénitas en adultos y niños, enfermedades de las arterias coronarias, miocardiopatía hipertrófica, trastornos del

ritmo cardíaco, enfermedades de las válvulas cardíacas y muchas otras afecciones.

El equipo de cardiólogos de primera línea en Mayo Clinic diagnostica y trata a más de 100 000 adultos y niños cada año, incluidos aquellos con afecciones complejas, graves o raras.

Atención cardíaca adaptada a tus necesidades

Un tratamiento exitoso comienza con un diagnóstico preciso. Nuestros expertos en enfermedades cardíacas te escucharán y se tomarán el tiempo para comprender tus síntomas e inquietudes. Utilizan técnicas de diagnóstico avanzadas para identificar

las enfermedades en una fase más temprana y proporcionar atención médica que puede cambiar la vida. Tal vez te debas someter a varias pruebas para que los profesionales de la salud puedan identificar con exactitud la causa de los síntomas. Trabajarán contigo para crear un plan de tratamiento que se adapte a tus necesidades y objetivos.

Aplicación de las investigaciones más recientes

Mayo Clinic invierte continuamente en investigación e innovación. Nuestros cardiólogos son pioneros en métodos de diagnóstico, tratamientos y procedimientos

para personas con enfermedades cardíacas. Por ejemplo, los expertos de Mayo en inteligencia artificial están implementando los avances de las investigaciones sobre cardiología con IA en la práctica clínica para mejorar la atención médica al identificar accidentes cerebrovasculares y predecir qué pacientes están en riesgo de presentar enfermedades cardíacas.

Nuestros médicos científicos colaboran con investigadores a nivel internacional para lograr avances en la medicina y mejorar la atención médica cardíaca para personas de todas partes del mundo. Por ejemplo, están probando un modo de hacer un procedimiento de manera remota con

dispositivos robóticos. Resulta prometedor para las personas que necesitan someterse a un procedimiento de emergencia, llamado intervención coronaria percutánea, para abrir una arteria obstruida. Además, colaboran con la Universidad de Minnesota en un centro de investigación que se centra en las disparidades raciales en cuanto a la salud cardiovascular.

Primeros puestos

Mayo Clinic clasifica entre los primeros en más especialidades que cualquier otro hospital y se la ha reconocido como miembro del cuadro de honor, según las clasificaciones de “Mejores hospitales” de U.S. News & World Report de 2024-2025.

Mantenerse activo con la enfermedad de Crohn

Hacer ejercicio regular puede reducir la fatiga que suele causar la enfermedad de Crohn

MAYOCLINIC/
SALUD

Es posible hacer ejercicio y disfrutar de los beneficios para la salud de la actividad física si tienes enfermedad de Crohn.

Tener la enfermedad de Crohn no significa que no puedas hacer actividad física. Cuando se hace correctamente, el ejercicio no empeorará tus síntomas. De hecho, el ejercicio regular puede:

- Reducir la fatiga que suele causar la enfermedad de Crohn y ayudar a que te sientas con más energía.

- Ayudarte a lidiar con emociones como la ansiedad y la depresión que pueden repercutir negativamente en tu calidad de vida.

Mantenerse activo es importante para tu salud a corto y largo plazo. Se ha demostrado que hacer solo una sesión de ejercicios que aumente tu frecuencia cardíaca reduce la presión arterial, mejora el sueño y disminuye la ansiedad el día que lo haces. El ejercicio regular puede aumentar la fuerza general, mejorar la salud de los huesos, estimular el sistema inmunitario y podría ayudar a reducir los síntomas digestivos.

Cómo elegir los ejercicios que son mejores para ti

Habla con tu equipo de atención médica antes de hacer cualquier actividad física para determinar qué ejercicios son mejores para ti. Hay momentos en los que el ejercicio debe limitarse. Esto sucede, especialmente, si tienes previsto someterte a un procedimiento endoscópico o quirúrgico para tratar la enfermedad de Crohn, o si te has sometido recientemente a uno. Si el equipo de atención médica te ha indicado que es seguro que hagas ejercicio, puedes probar lo siguiente:

- Entrenamiento de resistencia. El entrenamiento de resistencia puede ayudar a fortalecer los músculos y los huesos, que pueden estar debilitados por la



FOTO: MAYO CLINIC

enfermedad de Crohn. Usa bandas elásticas o pesas libres y concéntrate en los principales grupos musculares de las piernas y el torso. Asegúrate de tomar descansos entre cada serie de ejercicios.

- Ejercicio aeróbico. Algunos ejemplos de ejercicio aeróbico son caminar, correr, nadar y andar en bicicleta. Dependiendo de tu situación, ciertas actividades pueden ser demasiado extenuantes y desencadenar los síntomas de la enfermedad de Crohn. Si es así, cambia o limita estas actividades para satisfacer tus necesidades.

Los estudios indican que el ejercicio de intensidad moderada a vigorosa ayuda a reforzar la inmunidad y a reducir la inflamación crónica de bajo grado. Durante la actividad moderada,

respiras con dificultad y puedes mantener una conversación, pero no puedes cantar. La actividad intensa significa que no puedes decir más de un par de palabras sin tener que respirar. Recuerda que, si ya haces ejercicio, no debes hacer más para aumentar la inmunidad. La actividad física repetida y extenuante puede suprimir la función inmunitaria.

No es necesario sufrir para obtener los beneficios del ejercicio. Quizás quieras explorar el yoga o el taichí. Ambos son ejercicios mentales y corporales de bajo impacto cuyo objetivo es mejorar la salud mental y física.

Cómo controlar los brotes

Si tienes un brote, limita tus actividades hasta que los síntomas estén bajo control y hayas

recuperado la fuerza y energía. Trabaja con el equipo de atención médica para modificar tus actividades de modo que continúes activo de alguna manera. Por ejemplo, si

tus síntomas dificultan la actividad fuera de la casa, trata de encontrar maneras de estar activo en tu casa haciendo tareas ligeras u otras tareas domésticas.

Las evacuaciones

frecuentes y los medicamentos que pueden causar deshidratación son de especial preocupación cuando tienes la enfermedad de Crohn. Es importante que te hidrates adecuadamente y evites el calor extremo cuando hagas ejercicio.

Sea cual sea el ejercicio que elijas, que sea algo que te guste. Puede beneficiar tanto tu salud física como mental.

Además, escuchar a tu propio cuerpo es fundamental. No todos los días tendrás el mismo nivel de energía ni tolerancia al esfuerzo, y eso está bien. Ajustar la intensidad o la duración de la actividad física según cómo te sientas te ayudará a mantener una rutina sostenible sin forzar tu organismo. Mantener un registro de tus entrenamientos y de cómo te afectan puede darte información valiosa para identificar qué tipo de ejercicio te beneficia más y en qué momentos.

Otro aspecto clave es el acompañamiento profesional. Un fisioterapeuta o entrenador con experiencia en personas con condiciones digestivas crónicas puede guiarte para diseñar un plan de actividad física seguro y adaptado. Contar con este apoyo no solo mejora tu confianza, sino que también reduce el riesgo de lesiones o de prácticas que puedan empeorar los síntomas. En conjunto con tu equipo médico, podrás encontrar un equilibrio saludable entre descanso y movimiento.



Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



La obesidad supera por primera vez a la desnutrición entre los menores de 5 a 19 años

Advierte Unicef

BOTTOLLIER-DEPOIS / SALUD

La obesidad se ha disparado en los últimos años entre los niños y adolescentes, bombardeados por la publicidad de comida chatarra, llegando a convertirse en la principal forma de malnutrición entre los 5 y 19 años a nivel mundial este año, incluso superando a la desnutrición, advirtió Unicef el martes.

“Hoy, cuando hablamos de malnutrición, ya no nos referimos únicamente a niños con bajo peso”, comentó Catherine Russell, directora general de la agencia de la ONU. “La obesidad es un problema creciente que puede repercutir en la salud y el desarrollo infantil”, agregó.

Aunque la lucha para reducir el hambre en el mundo está dando sus frutos en cierta medida, con la prevalencia del peso inferior al normal en niños y adolescentes mostrando una tendencia a la baja al pasar del 13% al 10% entre 2000 y 2022 en el grupo etario de 5 a 19 años, según datos recopilados en 190 países.

Sin embargo, en el mismo período, el sobrepeso se disparó: el número de jóvenes de 5 a 19 años afectados entre 2000 y 2022 por esta condición

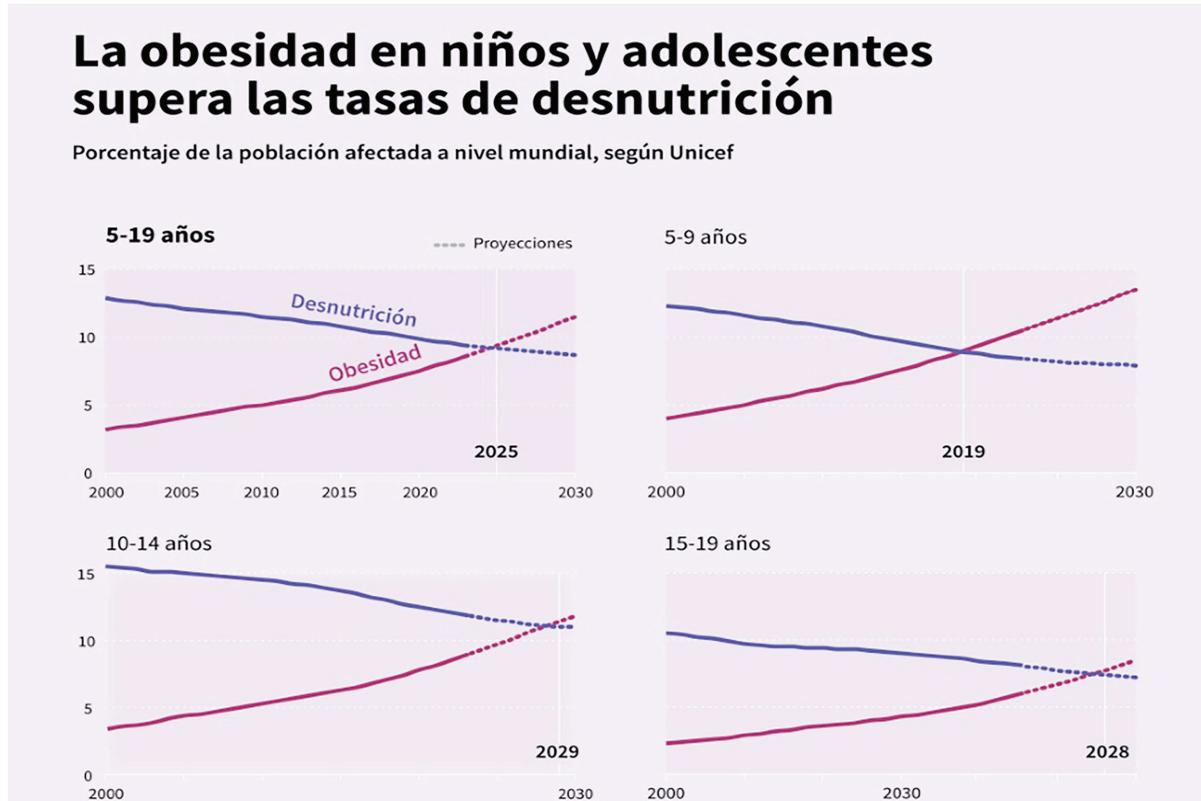


FOTO: AFP

se duplicó de 194 millones a 391 millones.

Y el aumento es aún más marcado en el caso de la obesidad, una forma más grave de sobrepeso asociada a trastornos metabólicos como la diabetes y ciertos tipos de cáncer, que en ocasiones se acompaña de baja autoestima, ansiedad y depresión.

En 2022, el 8% de los jóvenes de 5 a 19 años a nivel mundial (163 millones) padecía obesidad, en comparación con el 3% en 2000.

-“Fracaso de la sociedad”-

En base a estas dos tendencias opuestas, Unicef estima que “2025 marca un punto de inflexión histórico”: “Por primera vez, la prevalencia mundial de la obesidad entre niños y adolescentes en edad escolar supera la de la insuficiencia ponderal (9,4 % frente al 9,2 %)”.

Esto equivale a 188 millones de niños y adolescentes de entre 5 y

19 años que viven con esta enfermedad crónica, según estas proyecciones.

El principal culpable: un entorno tóxico creado por la industria de alimentos ultraprocesados y sus “prácticas comerciales poco éticas” destinadas a obtener ganancias, señala Unicef.

Los niños “son bombardeados por publicidad de comida poco saludable”, incluso en la escuela, donde están expuestos a bebidas ultraendulzadas y

refrigerios ultraprocesados deficientes en nutrientes, explicó a AFP Katherine Shats, una de las autoras del informe.

Estos productos suelen ser más baratos que los alimentos frescos, las frutas, las verduras y las proteínas que están reemplazando gradualmente en la dieta familiar.

Pero Unicef insiste: la culpa no es de los niños ni de sus familias, sino de un “fracaso de la sociedad”.

La agencia de la ONU para la infancia también rechaza el “mito” que rodea al deporte: es “imposible escapar de las consecuencias para la salud” de la comida basura “sólo a través de la actividad física”.

-“Necesidad urgente”-

Históricamente, la prevalencia del sobrepeso en niños y adolescentes era mayor en los países desarrollados. Sigue siendo alta, por ejemplo, en Chile (27% de los jóvenes de 5 a 19 años) y Estados Unidos (21%).

Sin embargo, desde el año 2000, la brecha entre países ricos y pobres se ha reducido, con tasas de obesidad que se disparan en algunas islas del Pacífico donde las importaciones están sustituyendo a los productos tradicionales, como Niue (38%), las Islas Cook (37%) y Nauru (33%).

Y para algunos países, esto supone un doble golpe, con la coexistencia de la desnutrición y la obesidad.

Esto ocurre en algunas zonas de crisis humanitaria y conflictos, donde grandes empresas “donan grandes cantidades de comida chatarra” para promocionar su imagen, y los niños que padecen hambre solo tienen acceso a alimentos perjudiciales para su salud, lamenta Shats.

“Existe una necesidad urgente de políticas que ayuden a los padres y cuidadores a acceder a alimentos nutritivos y saludables para sus niños”, argumenta Russell.

Unicef hace un llamado a los gobiernos para que apliquen medidas vinculantes como restricciones a la publicidad, impuestos a las bebidas azucaradas y a los alimentos poco saludables, un mejor etiquetado sanitario y políticas para reorientar el sistema agroalimentario hacia la producción de productos frescos.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza \$60

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



La vuelta de un clásico reinventado

Renault 4 conquista el premio al Diseño del Año 2025

WASHINGTON
HISPANIC/
AUTOGUIA

El Renault 4, ícono automotriz que marcó una época, ha regresado al mercado con una versión completamente renovada y eléctrica, y ya se ha hecho merecedor del prestigioso galardón “Diseño del Año” en los Premios PRISA Motor 2025. Este reconocimiento pone en valor la capacidad de

Renault para fusionar la esencia de un modelo histórico con la innovación y las exigencias del mundo contemporáneo, en un vehículo urbano, funcional y altamente personalizable.

La nueva propuesta del Renault 4 mantiene rasgos que lo hicieron único hace décadas: sus ventanillas traseras características, los pilotos verticales y su silueta compacta reconocible a simple vista. Sin embargo, el equipo de diseño ha logrado reinterpretarlos, adaptando el clásico “Cuatro Latas” a la movilidad eléctrica y a las necesidades de los conductores de hoy. La combinación de nostalgia y modernidad ha sido un factor clave para que los jueces del premio lo eligieran por encima de otros modelos destacados en la categoría de diseño.

El Renault 4 ofrece más de 600 combinaciones de personalización, incluyendo colores, acabados y detalles interiores, lo que permite a cada propietario tener un vehículo único, que refleje su estilo y personalidad. Esta amplitud de opciones refleja el enfoque de

Renault en brindar libertad y creatividad al usuario, algo cada vez más valorado en un mercado donde la diferenciación es clave. La variedad de tonos y materiales también realza la imagen de un modelo urbano y práctico, que no sacrifica estilo por funcionalidad.

El interior del Renault 4 sorprende por su amplitud y versatilidad. Aunque pertenece al segmento B, el vehículo logra un aprovechamiento del espacio excepcional, con un maletero que alcanza hasta 1.405 litros de capacidad. Este detalle lo

convierte en una alternativa atractiva para familias y usuarios que requieren un coche capaz de responder a múltiples necesidades: desde traslados diarios por la ciudad hasta escapadas de fin de semana. La ergonomía del interior, la disposición intuitiva de controles y el uso de materiales de calidad transmiten confort y modernidad, demostrando que un vehículo compacto puede ofrecer una experiencia de conducción completa.

En cuanto a tecnología, el Renault 4 integra sistemas avanzados de asistencia al

conductor, conectividad y seguridad, permitiendo que la experiencia de manejo sea cómoda y confiable. Estas innovaciones incluyen control de velocidad adaptativo, frenado automático de emergencia y asistencia de mantenimiento de carril, características que colocan al modelo a la altura de los vehículos más modernos de su segmento. La combinación de diseño atractivo, personalización y tecnología de vanguardia lo convierte en un referente

INNOVACIÓN Y SOSTENIBILIDAD AL ALCANCE DE TODOS

Renault 4 eléctrico redefine la movilidad urbana

>Cont.1

dentro de la movilidad eléctrica urbana.

El galardón otorgado por los Premios PRISA Motor 2025 también refleja la relevancia del Renault 4 dentro de la tendencia global hacia la sostenibilidad y la movilidad eléctrica. La marca ha logrado mantener un equilibrio entre eficiencia energética, autonomía eléctrica competitiva y un diseño exterior que conserva la esencia de su legado histórico. Este enfoque no solo satisface las demandas ecológicas de los consumidores actuales, sino que también refuerza la posición de Renault como líder en innovación dentro del mercado urbano.

La ceremonia de entrega de los premios se realizará el 18 de septiembre en el



Renault 4 eléctrico, destacando su diseño exterior y líneas retro-modernas.

FOTO: RENAULT

Museo del Traje de Madrid, reuniendo a figuras destacadas del sector automotriz

triz y del diseño industrial. Este evento representa una oportunidad para que

Renault muestre su compromiso con la excelencia en diseño, sostenibilidad y tecnología, consolidando el Renault 4 como un vehículo que combina historia, modernidad y visión de futuro.

El Renault 4 eléctrico es más que un vehículo; es un símbolo de cómo las marcas pueden evolucionar sin

perder su identidad. Su reinterpretación demuestra que el diseño puede ser a la vez funcional y emocional, evocando recuerdos del pasado mientras se adapta a las exigencias del presente. Con su propuesta, Renault ofrece un modelo que no solo atrae a los nostálgicos de la marca, sino también

a nuevas generaciones que buscan vehículos urbanos sostenibles, eficientes y con estilo.

En conclusión, el Renault 4 ha logrado lo que pocas veces se ve en el mundo automotriz: combinar historia, diseño innovador, personalización y tecnología de vanguardia en un solo paquete. Este premio al "Diseño del Año" no solo celebra su estética, sino también su propuesta integral, que contempla movilidad eléctrica, confort, seguridad y adaptabilidad. El Renault 4 se posiciona así como un referente en el segmento de vehículos eléctricos urbanos y como un ejemplo de cómo los clásicos pueden reinventarse para mantenerse vigentes en el siglo XXI.

Con su llegada a los mercados urbanos, el Renault 4 eléctrico promete consolidar su lugar entre los modelos más queridos y admirados, demostrando que la combinación de tradición e innovación puede generar productos que perduren en el tiempo y marquen tendencias.

Andy's

Auto Parts

10%
 DESCUENTO
**Cientes nuevos
 y regulares**

No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.

Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!

Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts

4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710

301-277-7100

■ SOBRIEDAD SOBRE RUEDAS

Entre motores y cafés: historias que hacen latir el volante

REDACCIÓN/
 AUTOGUÍA

El mundo de los autos no solo se mueve por la potencia de sus motores o el diseño de sus carrocerías; a veces, son los pequeños detalles los que hacen que un vehículo se vuelva inolvidable. En Buenos Aires, por ejemplo, es común ver cómo los amantes de los autos clásicos se encuentran los domingos en plazas y avenidas para mostrar sus joyas sobre ruedas. Desde un Ford Falcon de 1965 recién restaurado hasta un Renault 12 que parece salido de los años 70, cada vehículo tiene su propia historia y su propio dueño, orgulloso de mantener viva la memoria de la ciudad sobre cuatro ruedas.

Más allá de los clásicos,



cos, las historias también surgen en la cotidianeidad. Hay quienes transforman su auto en un espacio creativo: un Fiat 500 pintado de colores flúor que sirve de estudio móvil para un ilustrador, o un Chevrolet Spark equipado con un sistema de sonido que convierte cada trayecto en un pequeño concierto. Incluso los autos eléctricos, tan silenciosos y discretos, esconden anécdotas curiosas: algunos propietarios comparten su rutina

de "cargar y charlar" en las estaciones de carga, convirtiendo la espera en un punto de encuentro para aficionados.

Los autos, en definitiva, no son solo máquinas; son compañeros de viaje, contenedores de recuerdos y a veces hasta protagonistas de momentos que se transforman en historias dignas de contar. Y mientras el tráfico siga existiendo, siempre habrá un asiento para un relato nuevo detrás del volante.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Exam & X-Rays

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk



Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

PLANOS
Arquitectónicos,
Estructurales,
Eléctricos,
Sanitarios,
HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

TRABAJO DE LIMPIEZA
Medio Tiempo
EN WASHINGTON, DC

Que viva cerca de American University
4 horas diarias de Lunes a Viernes
Hablar un poquito de inglés, tener experiencia y tener permiso de trabajo. A minutos del American University.

(301) 366 3876
Llamar o enviar mensaje de texto

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

DRY CLEANERS
Is looking for an experienced:

• COUNTER
• CASHIER PERSON

Must be fluent in English.
Good paid and benefits.

Silver Spring, MD
Full time or Part time

Recojo de Dry cleaner de la tienda, tagging, y una hora de delivery diaria.
Call or leave a message for Justin:

(703) 576 2528



MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$16 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874

EMPLEOS

DELI (Horario de Oficina)
está buscando experimentado
PREPARADOR(A)
DE SANDWICH O GRILL
Días festivos y Vacaciones pagados
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031
571-332-8115 (Se habla español)
(703) 475 2715
Estamos cerca del Fairfax Hospital

DOWNTOWN DELI EN SILVER
AYUDANTE
DE COCINA
está contratando
preparador de Sandwiches y
ayudante. Debe de tener
experiencia y hablar un poco
de Inglés.
Lunes a viernes de 7am - 3:45pm
443-956-8723

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en
agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información
llamar al
202 607 1699

BEST SANDWICH PLACE
ESTAMOS CONTRATANDO
Trabajadores
para Deli
Deben hablar inglés
lunes - viernes
9:30am - 3:30pm
Tiempo completo y medio tiempo
Full time and Part time
(703) 946-1055
llamar en inglés
919 18th St. NW Suite 150
Washington, DC

DELI NECESITA
AYUDANTE
con experiencia. Debe de
hablar un poco de ingles.
Hace sandwiches, ensaladas y
ayudar en la cocina. También
se necesita una mujer para la
caja registradora, que tenga
un poco de experiencia y
hable un poco de inglés.
Washington, DC
L'Enfant Plaza
(703) 362 8315
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

Empresa de pintura del Northern VA busca
PINTORES
con experiencia. No subcontratistas.
¡Se ofrece entrenamiento!
LOS REQUISITOS INCLUYEN:

- 3 años de experiencia en pintura residencial.
- Debe tener transporte propio.
- Debe tener Número de Seguro Social.
- Tipo de trabajo: Tiempo Completo.
- Salario inicial: \$21.00 y más basado en la experiencia.

Tel. 703-860-5097
POR FAVOR no nos contacte para el trabajo de subcontratación.
Sólo estamos contratando empleados a tiempo completo. Gracias.

EMPLEOS DE LIMPIEZA
COMERCIAL
Trabajo de limpieza durante el día.
Se necesita mujeres con experiencia en
limpieza de edificios de condominios.
Tener licencia de manejar.
Hablar un poquito de Inglés y tener
permiso de trabajo.
301-366-3876 Dejar mensaje
por favor

RECEPCIONISTA Y
ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia,
pero no es necesario
ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick
y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

DRY CLEANER
está contratando
personal para
•PLANCHADORES
PARA CAMISAS Y
•DRY CLEAN
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

Cafe Necesita
CAJERO,
PREPARADOR
DE SANDWICHES
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

EMPLEOS DE LIMPIEZA
COMERCIAL
Trabajo de limpieza durante el día.
Se necesita mujeres con experiencia en
limpieza de edificios de condominios.
Tener licencia de manejar.
Hablar un poquito de Inglés y tener
permiso de trabajo.
301-366-3876 Dejar mensaje
por favor

DRY CLEANER
está contratando
personal para
•PLANCHADORES
PARA CAMISAS Y
•DRY CLEAN
•EMBOLSADOR Y
•CHOFER
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con
todas la utilidades
incluidas, buena ubicacion
cerca de la estación de
metro de Takoma Park y
terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

BUSINESS CARDS
Digital Full-Color
IN ONE HOUR
Prices for one side print,
no bleed
100 FOR \$28
250 FOR \$38
500 FOR \$56
High Quality Full-Color Business
Cards both side print with bleed
1000 FOR \$70
We Print almost everything
including Post Cards etc
3425 Payne Street
Falls Church, VA 22041
703-931-1317

Swank USA Inc Necesita
COSTURERAS Y SASTRES
 con talento, experiencia, eficacia, RAPIDEZ
 Reparando trajes de varón y mujer.
 Demostrar profesionalismo, precisión y VELOCIDAD
 APLICAR EN:
 2628 Columbia Pike
 Arlington, VA. 22204
 llamar al
571-276-8219
www.swank.artisteer.net

Se Necesita
UNA SEÑORITA
 para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.
URGENTE
 Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
 Llamar al
(202) 362 6681
 8 a.m-5 p.m.
 Preguntar por Joe o Tina
 Solo personas serias

SE NECESITA
AYUDANTE DE DELI
 In Capitol Heights, MD
 Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas
 Por favor llamar y dejar mensaje o texto al
(847) 530 5482

Compañía de Limpieza , Silver Spring MD
 Posiciones disponibles para

MUJERES

limpieza de casas Habitadas
 se requiere experiencia, tener transporte propio o licencia de manejo activa y permiso de trabajo.

HOMBRES

en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.

Interesados llamar: **240-353-6751**

SALA DE MASAJES KATTY

MASAJES RELAJANTES

Ruta 7/ Falls Church/ Arlington/ Columbia Pike

Para una cita contáctenos
 Atendemos de 10AM a 10PM



571-220-4034



Bryant GROUP, INC.
 Plumbing - Fire Protection - Mechanical Systems

PLUMBERS

FOR NEW RESIDENTIAL CONSTRUCTION

- Looking for experienced Plumbers to join our team in MD, VA, WVA (At least 5 year's experience in Plumbing).
- We offer company vehicle, incentive pay for Journeyman License, competitive pay, tuition reimbursement and excellent benefit package.
- Must be able to pass a pre-employment background check and drug screen.
- Work authorization required (if not a citizen)
- Must be bi-lingual

Please submit application at:
www.bgi-plumbing.com

AM I OKAY TO DRIVE?

BUZZED DRIVING

IS DRUNK DRIVING



NHTSA



PENNSYLVANIA
THE GREAT AMERICAN GETAWAY

EN BUSCA DE UNA UNIÓN MÁS *perfecta.*



**Durante el Mes de
la Herencia Hispana
y cada mes.**

**COME FOR PHILADELPHIA.
STAY FOR PHILLY.**

VISITPHILLY.COM

**VISIT
PHILADELPHIA®**